

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

PADOMES LĒMUMS

(2010. gada 20. decembris)

par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu protokolu, ar kuru nosaka Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Seišelu Salu Republiku paredzētās zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu

(2010/814/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

- (4) Pabeidzot minētās sarunas, protokolu parafēja 2010. gada 3. jūnijā, un to grozīja ar vēstuļu apmaiņu 2010. gada 29. oktobrī.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar tā 218. panta 5. punktu,

- (5) Protokols būtu jāparaksta un provizoriski jāpiemēro, kamēr tiek pabeigtas procedūras tā noslēgšanai,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

tā kā:

1. pants

- (1) Padome 2006. gada 5. oktobrī pieņēma Regulu (EK) Nr. 1562/2006, lai noslēgtu Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Seišelu Salu Republiku ⁽¹⁾ (turpmāk "partnerattiecību nolīgums").

Savienības vārdā ir apstiprināta protokola, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību un Seišelu Salu Republiku (turpmāk "protokols"), parakstīšana, ņemot vērā tā noslēgšanu.

- (2) Protokols, kas nosaka partnerattiecību nolīgumā paredzētās zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu (turpmāk "iepriekšējais protokols") ir pievienots partnerattiecību nolīgumam. Iepriekšējais protokols ir spēkā līdz 2011. gada 17. janvārim.

Protokola teksts ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

- (3) Savienība risināja sarunas ar Seišelu Salu Republiku (turpmāk "Seišelu salas") par jaunu partnerattiecību nolīguma protokolu (turpmāk "protokols"), ar kuru ES kuģiem nodrošina zvejas iespējas ūdeņos, kas attiecībā uz zveju ir Seišelu salu suverenitātē vai jurisdikcijā. Lai nodrošinātu ES kuģu zvejas darbību nepārtrauktību, protokolā paredzēta tā provizoriska piemērošana.

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas ir tiesīgas Savienības vārdā parakstīt protokolu, ņemot vērā tā noslēgšanu.

3. pants

Protokolu piemēro provizoriski no tā parakstīšanas dienas ⁽²⁾ saskaņā ar tā 13. pantu, kamēr tiek pabeigtas procedūras protokola noslēgšanai.

⁽¹⁾ OV L 290, 20.10.2006., 1. lpp.

⁽²⁾ Protokola parakstīšanas datumu Padomes Ģenerālsēkretariāts publicēs Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2010. gada 20. decembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
J. SCHAUVLIEGE
